



**COMITÉ CONSULTATIF DES
TRAVAUX PUBLICS ET DES
INFRASTRUCTURES**

Procès-verbal de la réunion du 24 juillet 2020

**PUBLIC WORKS AND
INFRASTRUCTURES ADVISORY
COMMITTEE**

Minutes of the July 24, 2020 Meeting

Constatant qu'il y a quorum, M. Greg McGuire, président de cette réunion, déclare la présente séance du Comité consultatif des travaux publics et des infrastructures (CCTPI) ouverte à 8h35.

Having noticed there is quorum, Mr. Greg McGuire, presiding over this meeting, declares this sitting of the Public Works and Infrastructures Advisory Committee (PWIAC) open at 8:35 a.m.

PRÉSENTS

PRESENT

Greg McGuire & Kay Kerman (Conseillers / Councillors)

Frédéric Rioux, Marc-Antoine Biron, Danik Chamberland & Manon Marenger (Employés municipaux / Municipal Officers)

Catherine Barrette, Robert Arnold, Michel Hébert & Dent Harrison (Membres externes / External Members)

ABSENTS

REGRETS

AUTRES

OTHERS

Lissa Heringer (Résident / Resident)

1.0 APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

1.0 ADOPTION OF THE AGENDA

IL EST PROPOSÉ par Robert Arnold, appuyé par Monsieur Dent Harrison et résolu que l'ordre du jour gouvernant cette assemblée soit par la présente adoptée.

IT IS PROPOSED by Mr. Robert Arnold, seconded by Mr. Dent Harrison and resolved that the agenda governing this meeting be and is hereby adopted.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

ADOPTED UNANIMOUSLY

**2.0 APPROBATION ET SIGNATURE DES PROCÈS-
VERBAUX**

2.0 ADOPTION AND SIGNING OF THE MINUTES

- Réunion ordinaire du 26 juin 2020

- Ordinary meeting of June 26, 2020

IL EST PROPOSÉ par Monsieur Dent Harrison, appuyé par Madame Catherine Barrette et résolu que le procès-verbal de la réunion ci-haut mentionné soit par le présent adopté.

IT IS PROPOSED by Mr. Dent Harrison, seconded by Mrs. Catherine Barrette and resolved that the minutes of the above meeting be hereby adopted.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

ADOPTED UNANIMOUSLY

3.0 PÉRIODE DE QUESTIONS

3.1 Chemin du Lac-Meech

Une résidente informe le comté qu'une section du chemin très dangereux. De plus, elle demande :

- L'ajout de bollards
- La réparation et l'entretien du chemin
- De déplacer le radar sur les sections droites du chemin
- D'améliorer la visibilité sur le chemin (coupe de branches/arbres)

3.0 QUESTIONS PERIOD

3.1 Chemin du Lac-Meech

A resident informs the committee that a section of the road is very dangerous. In addition, she asks:

- Addition of bollards
- Repair and maintenance of the road
- Moving the radar on a straight section of the road
- Improving visibility on the road (cutting branches/trees)

4.0 SUIVI ET RÉVISION DES COMITÉS PRÉCÉDENTS

Réunion ordinaire du 22 mai 2020 :

4.3 Chemin Barnes

Le comité est informé qu'un suivi doit être fait auprès de la CCN.

12.0 Politique sur les mesures de modération de la circulation et sur la détermination des limites de vitesse

Le comité est informé que la politique pourra être appliquée de façon officieuse.

Le comité recommande une consultation publique afin de récolter les commentaires de résidents avant l'approbation au conseil.

Le comité demande d'afficher sur le site Web ladite politique.

14.0 Traverse de piétons sur la Route 105

Le comité est informé des nouvelles traverses projetées sur la Route 105 et sur le chemin Notch au sentier de la CCN.

15.0 Lumière de circulation à l'intersection de la Route 105 et de la sortie 21 de l'Autoroute 5 - programmation

Le comité est informé qu'un suivi doit être fait auprès du ministère des Transports, car aucune réponse n'a été reçue de leur part.

4.0 FOLLOW-UP AND REVIEW OF PREVIOUS COMMITTEES

Ordinary meeting of May 22, 2020:

4.3 Chemin Barnes

The committee is informed that a follow-up should be done with the NCC.

12.0 Policy on traffic calming measures and speed limit determination

The committee is informed that the policy could be applied informally.

The committee recommend a public consultation in order to gather residents' comments before council approval.

The committee requests that the policy be posted on the website.

14.0 Pedestrian crossing on Route 105

The committee is informed about the new crossings planned on Route 105 and chemin Notch at the NCC trail.

15.0 Traffic light at the intersection of Route 105 and exit 21 of Highway 5 – programming

The committee is informed that a follow-up should be done with the Ministry of Transport since no response has been received from them.

16.0 Demande de réaménagement du viaduc du chemin Old Chelsea – réponse du MTQ

Le comité est informé qu'une rencontre est à prévoir avec le ministère des Transports.

19.1 Stationnement mobilité réduite – chemin Scott

Le comité est informé que le panneau a été reçu et qu'il sera installé sous peu.

16.0 Redevelopment request for the overpass on chemin Old Chelsea – MTQ response

The committee is informed that a meeting is to be scheduled with the Ministry of Transport.

19.1 Reduced Mobility Parking – chemin Scott

The committee is informed that the sign has been received and that it will be installed.

5.0 SUIVI - PRÉSENTATION DES PROJETS 2020 – PTI ET BUDGET

Une présentation de l'avancement des projets du PTI et du budget 2020 a été faite au comité et le tableau sera mis à jour et il sera envoyé aux membres pour la réunion de septembre.

- Scellement de fissure octroyé
- Lac Meech AO en cours
- Lumières terrain de baseball soumissions reçues
- Chemin Arthur - offre de services en attente
- Suivi des travaux en régie

5.0 MONITORING OF 2020 PROJECTS – PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURES

A presentation of progress of the 2020 TCEP projects and budget was made to the committee and the table will be updated and sent to the members for the September meeting.

- Crack sealing granted
- Meech Lake AO in progress
- Baseball field lights bids received
- Chemin Arthur - offer of pending services
- Follow-up of work under control

6.0 SUIVI - TRAVAUX SUR LE CHEMIN NOTCH

Le comité est informé que l'entrepreneur procède à la correction des déficiences avant l'acceptation finale.

Le comité est aussi informé que les matériaux ont été commandés pour l'installation des mesures d'atténuation et qu'il y a un délai de 7 à 8 semaines.

6.0 MONITORING - WORK ON CHEMIN NOTCH

The committee is informed that the contractor is proceeding with the correction of the defects before final acceptance.

The committee is also informed that the materials have been ordered for the installation of the mitigation measures and that there is a delay of 7 to 8 weeks.

7.0 SUIVI - TRAVAUX SUR LE CHEMIN DE LA MINE

Le comité est informé de l'avancement des travaux.

Le comité recommande qu'une visite des lieux soit effectuée avec la représentante des citoyens du chemin de la Mine.

7.0 MONITORING - WORK ON CHEMIN DE LA MINE

The committee is informed of the progress of the work.

The committee recommends that a site visit be made with the citizen's representative of chemin de la Mine.

8.0 SUIVI - TRAVAUX SUR LE CHEMIN DU LAC-MEECH

Le comité est informé que nous sommes présentement en appel d'offres et que l'ouverture des soumissions sera effectuée le 4 août 2020.

8.0 MONITORING - WORK ON CHEMIN DU LAC-MEECH

The committee is informed that we are currently in a call for tenders and that the opening of tenders will be held on August 4, 2020.

9.0 SUIVI - TRAVAUX SUR LE CHEMIN DE LA RIVIÈRE

Le comité est informé de l'avancement de la conception des plans.

Le Service des travaux publics et des infrastructures demande au comité de prendre connaissance des propositions de SAFE Chelsea et se prononcer sur l'option à partager avec CIMA+.

9.0 MONITORING - WORK ON CHEMIN DE LA RIVIÈRE

The committee is informed of the progress of the design of the plans.

The Public Works and Infrastructure Department asks the committee to take note of the SAFE Chelsea proposals and decide on the option to be shared with CIMA +.

10.0 SUIVI - STABILISATION DU RUISSEAU CHELSEA – DEUX AFFLUENTS

Le comité est informé de l'avancement des travaux et que ceux-ci seront terminés en août.

10.0 MONITORING - STABILIZATION OF CHELSEA CREEK – TWO AFFLUENTS

The committee is informed of the progress of the work and that it will be completed in August.

11.0 SUIVI - ÉTUDE DE CIRCULATION – CENTRE VILLAGE

Le Service des travaux publics et des infrastructures a fait une présentation des discussions avec le consultant, ainsi que d'un suivi de l'avancement du rapport. Présentation de l'idée de la navette automatique avec trajet au centre village.

11.0 MONITORING - TRAFFIC STUDY - CENTRE VILLAGE

The Public Works and Infrastructure Department made a presentation of the discussions with the consultant, as well as a follow-up on the progress of the report. Presentation of the idea of the automatic shuttle with a trip to the village center.

12.0 DEMANDE DE RÉDUCTOIN DE VITESSE – CHEMIN CARMAN

Le comité est informé qu'un radar sera installé sur le chemin Carman et par la suite les données seront analysées.

12.0 SPEED REDUCTION REQUEST – CHEMN CARMAN

The committee was informed that a radar will be installed on chemin Carman and subsequently the data will be analyzed.

Le comité est aussi informé qu'un radar sera installé sur la Route 105 entre le chemin St-Clément et le chemin Léa.

The committee is also informed that a speed camera will be installed on Route 105 between Chemin St-Clément and Chemin Léa.

Un radar a été mis en place à l'intersection du sentier communautaire

A radar has been set up at the intersection of the community trail

13.0 ROUTE 105 – DEMANDE DE RÉDUCTION DE VITESSE, TRAVERSE PIÉTONNIÈRE AU CLUB DE GOLF LARRIMAC ET À L'INTERSECTION DU CHEMIN REID

Le comité est informé qu'une étude de circulation est présentement en cours par le promoteur du projet Larrimac

13.0 ROUTE 105 – SPEED REDUCTION REQUEST, PEDESTRIAN CROSSING AT LARRIMAC GOLF COURSE AND AT THE INTERSECTION OV CHEMIN REID

The committee is informed that a traffic study is currently underway by the promoter of the Larrimac project

Le comité est informé qu'un suivi de l'intersection du chemin Reid sera effectué pour le tracé de l'intersection.

The committee was informed that a follow-up of the chemin Reid intersection will be carried out for the route of the intersection.

14.0 DEMANDE POUR L'INSTALLATON DE PANNEAU DE NON-STATIONNEMENT SUR LE CHEMIN DE LA RIVIÈRE AU NORD DU CHEMIN HELEN-MILLS

Le comité est informé qu'une analyse sera effectuée dans les délais nécessaires et qu'un suivi sera fait auprès du demandeur.

14.0 REQUEST FOR THE INSTALLATION OF A NO-PARKING SIGN ON CHEMIN DE LA RIVIÈRE NORTH OF CHEMIN HELEN-MILLS

The committee is informed that an analysis will be carried out within the necessary timeframe and that a follow-up will be made with the applicant.

15.0 DEMANDE DE CHANGEMENT DE VITESSE SUR LE CHEMIN DE LA RIVIÈRE

Le comité est informé qu'un comptage de la circulation sera effectué à l'aide des radars entre le chemin St-Clément et Carman et près du chemin Ojai et Summit. Par la suite les résultats seront analysés.

15.0 REQUEST FOR SPEED CHANGE ON CHEMIN DE LA RIVIÈRE

The committee is informed that a traffic count will be made using speed cameras between chemin St-Clément and Carman and near chemin Ojai and Summit. The results will then be analysed.

16.0 AUTRE

16.0 OTHER

16.1 Balayage des chemins

16.1 Roads sweeping

Le comité est informé que la période de location du balai est terminée.

The committee is informed that the broom rental period is over.

Le Service des travaux publics et des infrastructures recommande d'acquérir un balai aspirateur.

The Public Works and Infrastructure Department recommends purchasing a vacuum broom.

16.2 Remplacement du ponceau au 1290, Route 105

16.2 Culvert replacement at 1290 Route 105

Le comité est informé de la nécessité de remplacer le ponceau plutôt que procéder à une insertion et qu'il sera présenté dans le budget 2021.

The committee is informed of the need to replace the culvert rather than proceed with an insertion and that it will be presented in the 2021 budget.

Le comité est aussi informé qu'un autre ponceau est à prévoir de changer près du chemin Ojai.

The committee is also informed that another culvert is expected to be changed near chemin Ojai.

17.0 LEVÉE DE LA RÉUNION

17.0 ADJOURNMENT

IL EST PROPOSÉ par Monsieur Robert Arnold, appuyé par Monsieur Dent Harrison et résolu que cette rencontre soit levée à 11:20.

IT IS PROPOSED by Mr. Robert Arnold, seconded by Mr. Dent Harrison and resolved that this meeting be adjourned at 11:20 am.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

ADOPTED UNANIMOUSLY

PROCÈS-VERBAL PRÉPARÉ PAR

MINUTES SUBMITTED BY

.....
Manon Marenger

APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

MINUTES APPROVED BY

.....
Greg McGuire, Président / Chair